

优雅而庄严的建筑杰作——

水原华城



故宫的趣味与别样韵味——

华城行宫



- 售票处
- 洗手间
- 停车场
- 小卖部
- 寺院
- 华城御车乘车场(2处)
- 旅游咨询处
- 历史
- 体验
- 名胜
- 美食
- 住宿

历史

跟随历史气息来一场时间旅行

—— 优雅而庄严的建筑杰作——水原华城 ——

水原华城

水原华城是带有朝鲜时期改革君主正祖大王与实学家梦想的城郭,呈现出韩国城郭建筑史上最独特面貌。在经历日本侵略和韩国战争之后,部分地方遭到破坏,但我们根据世界记录遗产《华城城役仪轨》对当时建筑情况的记录,于1975年起进行修补和复原,1997年其优秀性得到认可,被载入联合国教科文组织世界遗产名录。

如此美丽的水原华城,应该如何游览?

水原华城位于水原市中心,沿着长约5.7km的城郭设有环路。游览水原华城的方法有很多种。可以跟随满腹孝心和爱民精神的正祖气息漫步城郭,或者着重于彰显土木建筑之百味的设计师丁若镛卓越的科学才能。仅仅漫步其间也能尽享璀璨的艺术性和美丽景观,从哪一处出发都能延伸不断的路上尽情享受不一样的风景。

—— 故宫的趣味与别样韵味-华城行宫 ——

华城行宫

孝心至诚的正祖大王将父亲庄献世子(思悼世子)之墓移到显陵园(观降陵),在水原建立新城,打造了水原华城城郭,设置了华城行宫。华城行宫位于华城城郭内,是朝鲜行宫中规模最大、功能最全的行宫。平时用作水原府官府,如果正祖大王驾到,就住在华城行宫。曾经在这里举行过正祖大王母亲的花甲宴以及科举考试等众多活动。但是,日本侵略时期,除了洛南轩以外,其他设施因日本扼杀民族文化的政策毁于一旦。1996年,第一阶段复原工程启动,2003年10月向市民开放,目前复原依然在进行中。在韩流的代表作品《大长今》、《李算》、《王的男人》、《云画的月光》等电影或电视剧中,都能见到华城行宫的美丽景象。

水原华城之花——不可错过的最佳景点

查看核心【4大门】 **F3 / C2 / B4 / D2**
东城门苍龙门 / 南城门八达门 / 西城门华西门 / 北城门长安门
出入水原华城的四个城门,其中八达门与长安门分别是南北正门,东面有苍龙门、西面有华西门。

欣赏绝美佳境【水门】 **E2 / C4**
华虹门(北水门) / 南水门
横穿水原华城的水原川北侧与南侧有两个水门,分别是华虹门(北水门)与南水门。华虹门与附近的访花随柳亭、龙渊以卓越的建筑美,形成水原华城屈指可数的绝美佳境。

一眼眺望市区【将台】 **F3 / B2**
东将台(练武台) / 西将台(华城将台)
将台是军事指挥所,水原华城有东将台和西将台。两处都四周开放,是眺望水原市区的绝佳场所。

尽享独特建筑美【空心墩】 **F3 / C1**
东北空心墩 / 西北空心墩
空心墩是过去士兵观察敌情的建筑物,是水原华城独有的建筑。特别是西北空心墩(宝物第1710号)至今保留着当时的建筑面貌,在建筑学上彰显出绝美的景色。

每个角落不同的魅力-游览华城行宫

新丰楼
是华城行宫的正面,新丰意为“另一个新故乡”,意味着正祖大王将水原华城视为故乡。1795年,举办了正祖亲临的赈恤活动,在新丰楼前向贫苦百姓发放大米和粥。

奉寿堂
是华城行宫的正堂,正祖大王在这里举办了母亲惠庆宫洪氏的花甲宴(进餐宴)。

洛南轩
洛南轩是日本侵略时期也没有被毁,至今依然保存完好的建筑物。正祖大王曾经在这里举办了特殊的科举考试和养老宴。

老来堂
老来堂是正祖大王为自己年老退位后的生活而设立的建筑物。

供奉正祖御真的华宁殿

华宁殿是为了供奉正祖大王的御真(肖像),于纯祖元年建造而成。取自华城的“华”与《诗经》中“归宁父母”的“宁”命名。华宁殿秉承正祖大王之意,是简朴而有品位的典型的朝鲜时期影殿(供奉帝王肖像殿阁)。

线路

以不同线路享受追忆之旅

半日游

品味水原华城的精髓

出发	游览华城行宫	观看传统表演	午餐	徒步游览水原华城	射箭体验
10:00	10:30	11:00	12:00	13:00	14:00
华城行宫售票处	华城行宫	华城行宫正门 新丰楼	炸鸡鸡街 米肠街	西将台 华西门 长安门	练武台
	回顾华城行宫的历史意义,体验各种看点	欣赏有节奏的武艺,一起拍纪念照!	在水原美食圣地享受好吃热乎的午餐	沿着城墙漫步,眺望水原市区	男女老少皆宜的特色射箭体验
TIP • 通票打折 • 穿韩服免费入场	TIP • 如果需要深入体验历史,可申请解说	Info 【周二~周日】 武艺二十四技表演 11:00 【周六】 周六常设表演 周六 14:00 壮勇誓守仪式 周日 14:00		TIP • 寻找水原华城最美景点 • 长安门 → 华虹门 → 练武台	

一日游

尽情享受满足五感的水原华城

华城御车	水原华城传统体验	晚餐	热气球	观赏夜景	住宿
16:00	17:00	18:00	19:30	20:00	21:00
华城行宫 停车场	传统文化馆, 韩屋技术展示馆, 水原华城博物馆	28青春 青年购物中心, 夜间美食车	水原华城 苍龙门	西将台, 访花随柳亭, 晚霞展望台	宾馆, 韩屋民宿
	根据口味挑选丰富的美食	高空俯瞰美丽的水原夜景	在夜晚景观景点拍照留念	在舒适安逸的宿舍休息	
TIP • 如果是与恋人或朋友同行? 乘坐人力三轮车	Info 【主要菜品】 传统牛肉饼, 手工咖喱, 紫菜包饭, 意大利面, 牛排, 鸡肉串, 汉堡, 手工马卡龙等	Info 【夏季】 平日 11:00~21:30 周末 09:30~21:30 【冬季】 平日 10:00~19:30 周末 10:00~20:30		TIP • 游览行宫洞里的王胡同	

两日游

发现更特别的幸福

文化艺术体验	美丽的行宫路	午餐
第二天 10:00	11:00	12:00
水原市立 I Park美术馆	行宫路	水原排骨
在时尚美术馆欣赏充满魅力的策划展	慢慢欣赏各种工艺品, 在画廊咖啡店喝一杯咖啡	在口碑极佳的美味排骨店进餐
TIP • 游览行宫洞里的王胡同	Info • 在行宫洞的标志物壁画村拍照留念 • 不要错过波利画廊(Polly Gallery)和艺术空间NOON	

故事

跟随故事的文化之旅



水原华城文化旅游解说员让您的旅行更加有趣事

水原华城与华城行宫的各个角落都隐藏着不可忽略的有趣故事。通过文化旅游解说员的帮助,您不仅可以发现历史、科学、艺术价值,还能通过有趣的故事发现华城独特的魅力。

- ▶ **地点**: 请在水原华城的各个旅游咨询处申请
- ▶ **时间**: 10:00 ~ 16:00 [12:00 ~ 13:00 休息]
- ▶ **所需时间**: 40分~60分
- ▶ **人数**: 4人以上游客
- ▶ **解说咨询处**
华城行宫: 031-228-4480
长安门: 031-251-4514
华西门: 031-207-7985
八达门: 031-228-2765



行宫洞胡同之旅,倾听每个胡同的故事

行宫洞的各个角落无不彰显水原的历史与文化。跟随胡同解说员的介绍,倾听隐藏在各个角落的故事与传说,漫步在胡同里,可以体验到犹如乘坐时光机般穿梭于过去与现在的特殊氛围。

- ▶ **申请**: 必须通过水原文化财团网站提前预订
- ▶ **时间**: 10:00 ~ 15:00
- ▶ **人数**: 5人~15人
- ▶ **所需时间**: 各个线路60分钟
- ▶ **咨询**: 031-290-3615

※旅游团可通过水原文化财团网站提前申请(20人以上)